

# Часто задаваемые вопросы И ОТВЕТЫ

## **Что такое служба Speak Up?**

Speak Up — это комплексное и конфиденциальное средство отправки сообщений, призванное помочь всем работникам компании и сторонним заинтересованным лицам совместными усилиями решать ситуации с нарушениями Кодекса поведения компании Sandvik для поддержания позитивной рабочей среды. Данный инструмент предоставлен компанией EthicsPoint.

## **Каким образом осуществляется защита конфиденциальности в рамках службы Speak Up?**

Насколько это разумно возможно, в отношении информации будет сохранена конфиденциальность. Доступ к системе имеют только уполномоченные лица, а в отношении информации действуют правила и нормы защиты данных. Система не отслеживает телефонные звонки. Кроме того, не генерируются и не ведутся журналы регистрации Интернет-соединений, содержащие адреса Интернет-протоколов (IP).

## **Телефонная горячая линия также является анонимной и конфиденциальной?**

Да. Вас попросят указать ту же информацию, которую вы бы предоставили при отправке сообщения через Интернет, а оператор будет вводить ваши ответы в защищенной среде Speak Up. Сообщения, отправляемые через телефонную линию, защищены теми же мерами обеспечения безопасности и конфиденциальности, что и сообщения, отправленные через Интернет.

## **Куда поступают эти сообщения? У кого есть к ним доступ?**

Сообщения поступают напрямую в защищенный сервер, что исключает возможность нарушения безопасности. Доступ к этим сообщениям имеют только определенные следователи в компании, которые уполномочены оценить данное сообщение, исходя из типа нарушения и места инцидента.

## **О каких ситуациях я должен сообщать?**

Вы можете сообщать о любых проблемах, касающихся нарушений Кодекса поведения или корпоративных политик компании Sandvik, а также местного законодательства. Однако в странах существуют некоторые различия. После входа в систему и указания страны перечень доступных опций подскажет вам, о каких проблемах можно сообщать.

## **Что если проблема имела место в стране, отличной от той, где я работаю?**

Определяющим фактором является то, в какой стране произошло нарушение.

**Я не уверен, что то, о чем я слышал или видел, было нарушением Кодекса поведения компании Sandvik, корпоративных политик или местного законодательства, но мне это показалось неправильным. Что мне делать?**

Отправить сообщение. Мы советуем вам лучше сообщить о происшествиях, которые оказались безобидными, чем оставить без внимания вероятное безнравственное поведение, потому что вы были не уверены.

### **Что, если участниками правонарушения являются мой начальник или другие руководители?**

Служба Speak Up и протоколы отправки сообщений устроены таким образом, чтобы не уведомлять лицо, фигурирующее в сообщении, о текущем расследовании. Однако в некоторых странах местное законодательство подразумевает, что фигурирующая в сообщении сторона должна получить уведомление, что обеспечивается с помощью определенного процесса, а не автоматически в системе. Доступ к сообщениям имеют только определенные следователи в компании, которые уполномочены оценить данное сообщение, т.е. лицо, фигурирующее в сообщении, никогда не имеет доступа к сообщению.

### **Каким образом я могу сообщить о проблемах, о которых нельзя сообщать с помощью службы Speak Up?**

Сообщайте о таких проблемах своему непосредственному начальнику / руководителю, начальнику вашего отдела кадров, начальнику отдела по соблюдению норм этики и в отдел по соблюдению норм этики.

### **Что, если я вспомню что-то важное о происшествии после того, как отправлю сообщение?**

При отправке сообщения через веб-сайт или по телефону контактного центра службы Speak Up вы получаете уникальный код, а вам будет предложено выбрать пароль. С помощью этого кода и вашего пароля можно снова войти в систему NAVEX Global (через Интернет или по телефону) и получить доступ к первоначальному сообщению. При этом можно указать дополнительные сведения.

### **Могу ли я сообщить о проблеме анонимно?**

Да. Если это допустимо местным законодательством, вы можете сообщить о проблеме анонимно.

### **Могу ли я подвергнуться ответным мерам за отправку сообщения о проблеме?**

Компания не допускает какие-либо формы преследования в отношении сотрудников или деловых партнеров, которые добросовестно сообщают о проблемных ситуациях. Если вы считаете, что подверглись преследованию в какой-либо форме, сообщите об этом, чтобы компания провела соответствующее расследование.

### **Как я смогу узнать реакцию на свое сообщение?**

После отправки сообщения ему будет присвоен код, а вам предложат создать пароль. С помощью этих учетных данных вы сможете проверить статус своего сообщения, посетив веб-портал службы Speak Up или позвонив на горячую линию.

### **Что мне следует делать, если я потеряю свой код сообщения или пароль?**

В связи с высоким уровнем защиты конфиденциальности, который обеспечивается вашим сообщениям, в случае потери вами кода сообщения или пароля вам придется

отправить новое сообщение. В новом сообщении вы можете указать, что данный вопрос относится к сообщению, которое вы отправляли ранее.